Register your product and get support at

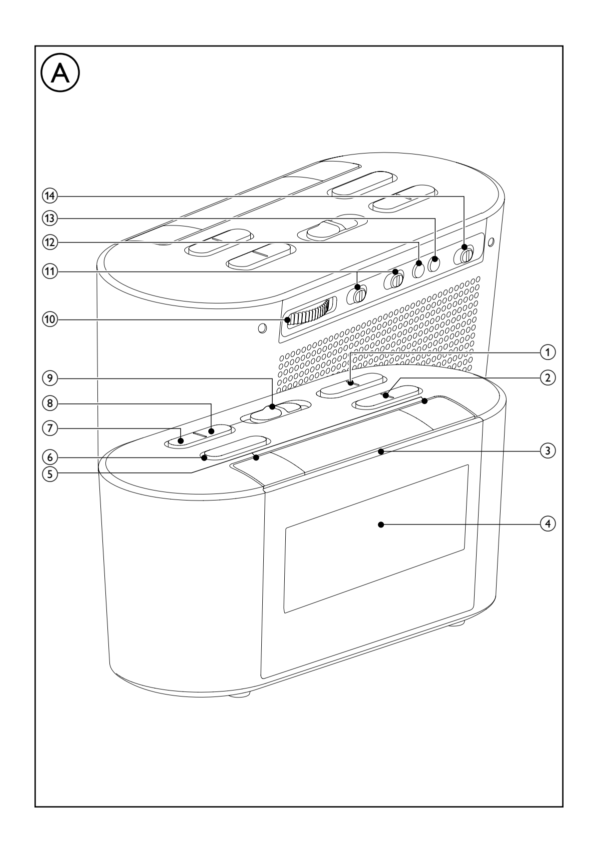
AJ3570

www.philips.com/welcome



DE Benutzerhandbuch



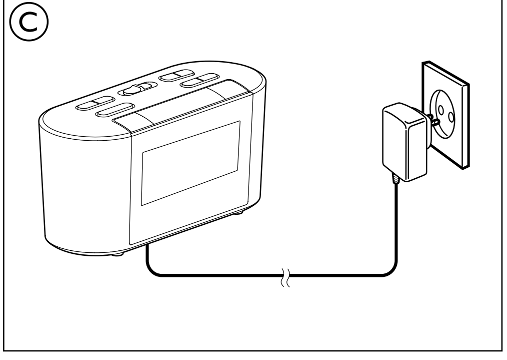

A
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
1
2
3
4

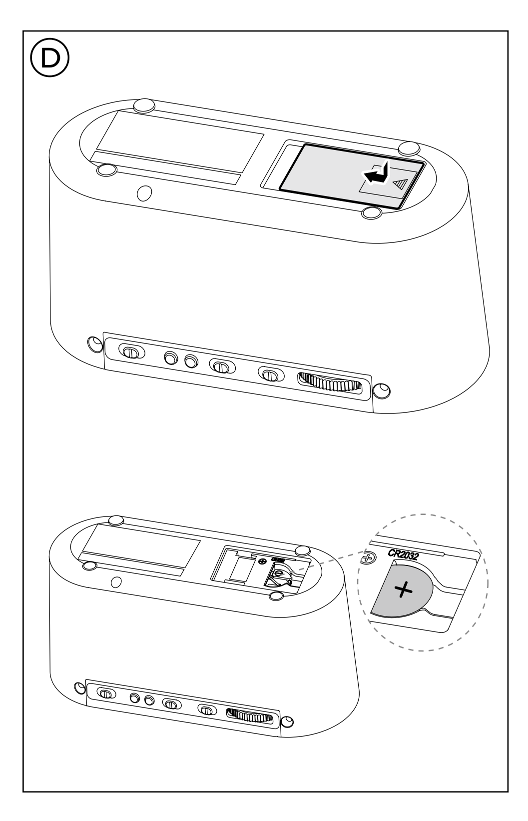
B

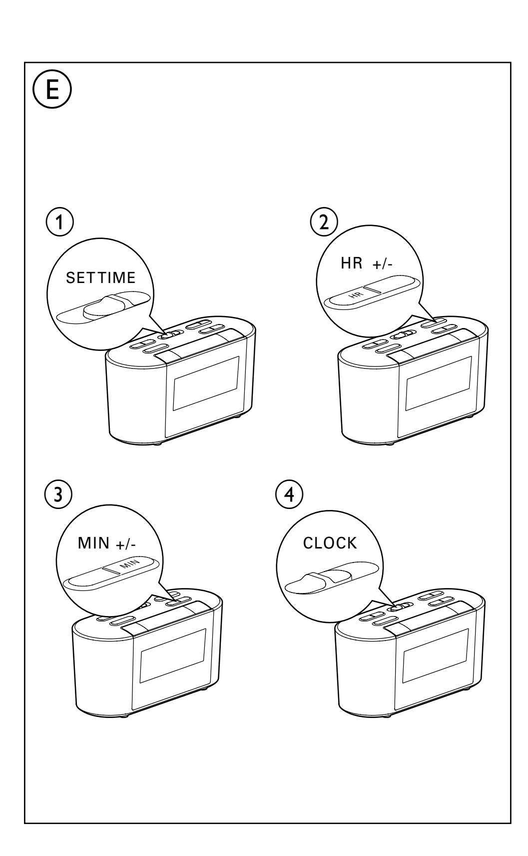
User Manual

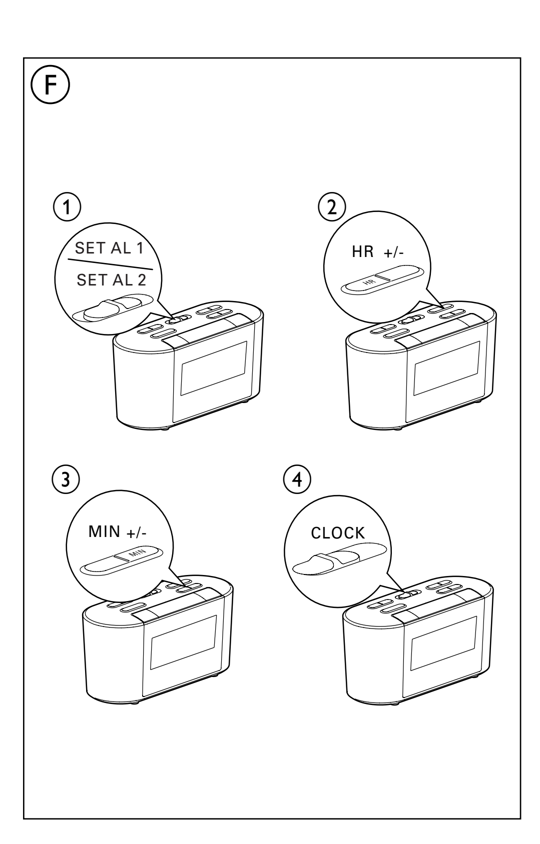
PHILIPS

C




D
CR2032


E
1
SET TIME
2
HR +/-
HR
3
MIN +/-
MIN
4
CLOCK


F
1
SET AL 1
SET AL 2
2
HR +/-
HR
3
MIN +/-
MIN
4
CLOCK

G

1

RADIO

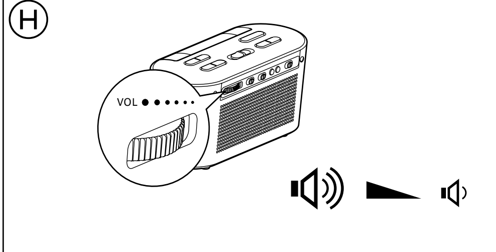
2

FM/MW

3

TUNING +/-

H



DE

1 Wichtig

Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt und es nicht geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel den Radiowecker verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Radioweckers den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn der Radiowecker beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in den Radiowecker gefallen sind, Flüssigkeit über den Radiowecker geschüttet wurde, der Radiowecker Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn der Radiowecker nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Dieser Radiowecker darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.

- Auf den Radiowecker dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

2 Ihr Radiowecker

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Lieferumfang Ⓑ

Geräteübersicht Ⓐ

3 Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Einlegen der Batterie Ⓓ


Warnung

- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Die Batterie enthält chemische Substanzen und muss daher ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Halten Sie die Batterie von Kindern fern.


Hinweis

- Sie können das Gerät nur mit Netzstrom betreiben. Die Lithium CR2032-Batterie ist nur für Reservezwecke.
- Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, wird die Display-Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Wenn [battery icon] auf dem Display (④) angezeigt wird, ersetzen Sie den Akku wie gezeigt.

Anschließen an die Stromversorgung Ⓒ



Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite des Radioweckers übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Anschließen und einstellen

Der Radiowecker verfügt über die Funktion "Anschließen und einstellen". Wenn der Radiowecker an eine Steckdose angeschlossen wird, wird die Uhr automatisch eingestellt.

Auswählen der Zeitzone

Überprüfen Sie, ob die Uhrzeit des Radioweckers mit der lokalen Zeitzone übereinstimmt. Wenn nicht, passen Sie die Zeitzoneneinstellungen gemäß Ihrem Standort an.

1. Drücken Sie im Standby-Modus **TIME ZONE** (⑫).
   ↳ Die aktuelle Zeitzonennummer blinkt auf dem Display.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **TIME ZONE**, um die Zeitzone auszuwählen (-1 bis +12 einstellbar).

Für Europa:

Westeuropäische Zeit (WET)	+0
Mitteleuropäische Zeit (CET)	+1 (Standard)
Osteuropäische Zeit (EET)	+2
Moskauer Zeit (MST)	+3

Einstellen der Uhr (E)

Im Standby-Modus können Sie die Uhr manuell einstellen.

Auswählen des Sommerzeit-Modus

Ländern mit Sommerzeit bietet der Radiowecker eine Option, um die Sommerzeit einzustellen.

Halten Sie im Standby-Modus **12/24H·DST** (⑬) 2 Sekunden lang gedrückt.

↳ Die Uhr wird um eine Stunde vorgestellt.


Tipp

- Um den Sommerzeit-Modus zu verlassen, wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.
- Um das 12- oder 24-Stunden-Format auszuwählen, drücken Sie wiederholt **12/24H·DST**.

4 Einstellen des Alarm-Timers

Einstellen der Alarmzeit Ⓕ

Im Standby-Modus können Sie zwei unterschiedliche Alarmzeiten einstellen.

Auswählen des Alarmtons

Um den zuletzt gehörten Sender oder den Summer als Alarmton auszuwählen, schieben Sie **AL1/AL2 RADIO·BUZZ** (⑪) nach links oder rechts.

Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

1. Drücken Sie **AL2**/**AL1** (⑤), um die Alarmeinstellungen anzuzeigen.
2. Drücken Sie erneut **AL1**/**AL2**, um den Alarm-Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.
   ↳ 🔔1 oder 🔔2 wird angezeigt, wenn der Alarm-Timer eingeschaltet ist, und ausgeblendet, wenn er ausgeschaltet ist.
   - Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die entsprechende Taste **AL1**/**AL2**.
   - Der Alarm wird am nächsten Tag wiederholt.



Hinweis

- Wenn der Alarm ertönt, können Sie die Lautstärke nicht einstellen, indem Sie **VOL** (⑩) drehen.

Schlummerfunktion

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie **SNOOZE** (③).

↳ Der Alarm wird beendet und nach fünf Minuten wiederholt.

Um das Alarmintervall (in Minuten) anzupassen, drücken Sie wiederholt **SNOOZE**.

5 → 10 → 15 → 20 → 25 → 30

5 Empfangen von Radiosendern

Einstellen eines Radiosenders Ⓖ



Tipp

- Stellen Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen auf.
- Für einen besseren Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten Sie sie aus.

Automatisches Speichern von Radiosendern

Sie können bis zu 20 UKW- und 10 MW-Radiosender speichern.

1. Drücken Sie **RADIO** (⑥), um das Radio einzuschalten.
2. Halten Sie **PROG** (⑦) zwei Sekunden lang gedrückt.

↳ Der Radiowecker speichert alle verfügbaren UKW-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender automatisch wieder.

Manuelles Speichern von Radiosendern

1. Einstellen eines UKW/MW-Radiosenders
2. Drücken Sie **PROG** (⑦).
   ↳ Die voreingestellte Nummer blinkt.
3. Drücken Sie wiederholt **PRESET +/-** (②) oder **TUNING +/-** (①), um eine Nummer auszuwählen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste **PROG**
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender zu speichern.



Hinweis

- Um einen voreingestellten Sender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

Drücken Sie im Tuner-Modus **PRESET +/-** (②), um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

Einstellen der Lautstärke Ⓗ

6 Weitere Funktionen

Einstellen des Sleep-Timers

Dieser Radiowecker kann nach einem voreingestellten Zeitraum automatisch in den Standby-Modus wechseln.

Drücken Sie wiederholt **SLEEP** (⑧), um den Sleep-Timer-Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.

↳ Bei aktiviertem Sleep-Timer wird **zZ** angezeigt.

Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken sie wiederholt **SLEEP**, bis **[OFF]** (Aus) angezeigt wird.

15 → 30 → 60 → 90 → 120 → off

Anpassen der Anzeigehelligkeit

Drücken Sie wiederholt **BRIGHTNESS** (③), um verschiedene Helligkeitsstufen auszuwählen: **L3** (Hoch), **L2** (Mittel), **L1** (Niedrig) und **[Auto]** (Automatisch).

L3→L2→L1→Auto

7 Produktinformationen



Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	0,6 W RMS

Tuner

Empfangsbereich	UKW: 87,5 bis 108 MHz MW: 522 bis 1620 KHz
Empfindlichkeit – Mono, 26 dB S/N Ratio	UKW: < 22 dBu MW: < 92 dBuV/m
Suchempfindlichkeit	UKW: < 28 dBu MW: < 98 dBuV/m
Klirrfaktor	UKW: < 3 % MW: < 5 %
Signal/Rausch-Verhältnis	UKW: > 45 dB MW: > 40 dB

Allgemeine Informationen

Netzspannung	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Betriebs-Stromverbrauch	< 3 W
Standby-Stromverbrauch	< 2 W
Abmessungen Hauptgerät (B x H x T)	 179,5 x 85,5 x 76 mm
Gewicht - Inklusive Verpackung - Hauptgerät	 0,7 kg 0,5 kg

8 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie. Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

9 Hinweis



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.
Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.
Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).
Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Marken sind Eigentum von Koninklijke Philips Electronics N.V. oder der jeweiligen Inhaber. Philips behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit zu ändern, ohne die Verpflichtung, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.



AJ3570_12_UM_V2.0

